

Datenschutzhinweise

Artikel 13 der Verordnung (EU) 2016/679 (DSGVO)

Deutsche Übersetzung der italienischen Fassung vom 9. September 2026.

Diese Hinweise erläutern, wie Autonoleggio Consolo die Daten von Personen verarbeitet, die die Website besuchen oder Informationen zu Vermietung, Transfers und Ausflügen anfordern. Sie betreffen die Nutzung der Website und darüber eingeleitete Kontakte. Über weitere Verarbeitungen im Zusammenhang mit einem Mietvertrag wird bei der Erhebung der betreffenden Daten informiert.

01 / Verantwortlicher und Kontakt

Autonoleggio Consolo di Consolo Stefanino Battista

Geschäftssitz: Corso Umberto 37/b, 91017 Pantelleria (TP), Italien.

Betriebsstätte: Via Madonna della Margana, 91017 Pantelleria (TP).

Umsatzsteuernummer: 01429820812.

E-Mail: info@autonoleggiopantelleria.info

E-Mail: autonoleggioconsolopnl@gmail.com

Zertifizierte E-Mail (PEC): consolostefanino@legalmail.it

Telefon: [+39 338 611 6825](tel:+393386116825)

02 / Welche Daten wir erheben

Nutzung der Website. IP-Adresse, Datum und Uhrzeit der Anfragen, angeforderte Seiten und Ressourcen, Antwortstatus, technische Angaben zum Browser und Gerät sowie, sofern übermittelt, die verweisende Seite.

Anfragen und Nachrichten. Vor- und Nachname, E-Mail-Adresse, Telefonnummer und Nachrichteninhalte. Für Ausflüge werden auch das Datum und die Teilnehmerzahl benötigt. Die Daten stammen unmittelbar von Ihnen oder werden von Ihrem Gerät übermittelt.

Geben Sie nur Informationen an, die für Ihre Anfrage relevant sind. In den Formularen werden keine Gesundheitsdaten, Ausweisdokumente oder Zahlungskartendaten verlangt.

Zwecke und Speicherdauer

03 / Warum wir Daten verarbeiten

Informationen zu Verfügbarkeit, Angeboten und Leistungen. Wir verwenden die Daten, um zu antworten und die von Ihnen gewünschten vorvertraglichen Maßnahmen durchzuführen. Rechtsgrundlage: Art. 6 Abs. 1 Buchst. b DSGVO. Bei allgemeinen Fragen ohne Vertragsbezug ist die Grundlage das berechnigte Interesse, eingegangene Mitteilungen zu beantworten (Buchst. f).

Betrieb und Sicherheit der Website. Technische Daten dienen dazu, Seiten bereitzustellen, Störungen zu erkennen, Missbrauch zu verhindern sowie Systeme und Kommunikation zu schützen. Rechtsgrundlage ist das berechnigte Interesse des Verantwortlichen, den Dienst sicher und verfügbar zu halten (Art. 6 Abs. 1 Buchst. f).

Gesetzliche Pflichten und Rechtswahrung. Falls erforderlich, verarbeiten wir Daten zur Erfüllung gesetzlicher Verpflichtungen (Art. 6 Abs. 1 Buchst. c) oder zur Geltendmachung, Ausübung und Verteidigung von Rechtsansprüchen auf Grundlage des berechnigten Interesses des Verantwortlichen (Buchst. f).

04 / Bereitstellung und Einwilligung

Sie können die Website nutzen, ohne eine Anfrage zu senden. Die mit einem Sternchen gekennzeichneten Felder sind für das Absenden des jeweiligen Formulars erforderlich. Ohne diese Angaben kann es nicht abgesendet werden. Sie können uns auch über die Kontaktdaten auf Seite 1 erreichen.

Für die Verarbeitung, die zur Beantwortung einer Angebotsanfrage erforderlich ist, ist keine gesonderte datenschutzrechtliche Einwilligung nötig. Die Kenntnisnahme dieser Hinweise erlaubt weder Werbung noch Tracking. Freiwillige Verarbeitungen auf Grundlage einer Einwilligung erfordern eine konkrete, widerrufbare Entscheidung (Art. 6 Abs. 1 Buchst. a).

05 / Wie lange wir Daten speichern

Anfragen und Korrespondenz: so lange, wie es für die Bearbeitung der Anfrage und des unmittelbar damit verbundenen Austauschs erforderlich ist. Die Dauer hängt vom Abschluss der Verhandlungen, der gewünschten Leistung und etwaigen Streitigkeiten ab. Entsteht ein Vertragsverhältnis, gelten zusätzlich die einschlägigen zivil- und steuerrechtlichen Aufbewahrungsfristen.

Technische Daten und Protokolle: für den Zeitraum, der für den Betrieb und die Sicherheitsprüfung des Dienstes erforderlich ist. Daten zu Vorfällen können für die Dauer notwendiger Untersuchungen oder auf behördliche Anforderung gespeichert werden.

Die Erforderlichkeit der Speicherung wird regelmäßig geprüft. Sobald der Zweck entfällt und keine Pflichten oder aktuellen Erfordernisse zur Rechtswahrung mehr bestehen, werden die Daten gelöscht oder anonymisiert. Für externe Ressourcen gelten außerdem die von den jeweiligen Anbietern angegebenen Fristen.

Cookies und externe Dienste

06 / Auf der Website verwendete Ressourcen

Die Website bindet Google Maps, Google Fonts und eine Facebook-Komponente ein. Diese Ressourcen können Ihren Browser während der Nutzung mit den Servern der Anbieter verbinden, auch ohne einen Klick auf den Inhalt. Dabei können die IP-Adresse sowie Informationen über den Browser und die besuchte Seite übermittelt werden.

Google Maps und Google Fonts. Google Maps zeigt den Unternehmensstandort an; Google Fonts stellt die Schriftarten bereit. Die Verarbeitung durch Google wird in der [Datenschutzerklärung von Google](#) beschrieben.

Facebook. Der Social-Media-Bereich und der zugehörige Code werden von Meta bereitgestellt. Der Dienst kann abhängig vom Benutzerkonto und den Einstellungen Nutzungsdaten erhalten und Cookies oder andere Kennungen verwenden. Siehe die [Datenschutzrichtlinie von Meta](#) und die [Cookie-Richtlinie von Facebook](#).

Externe Links. Links zu WhatsApp, sozialen Netzwerken und anderen Websites öffnen eigenständige Dienste. Wenn Sie WhatsApp wählen, werden Ihre Telefonnummer, Profildaten und Nachricht auch gemäß der [WhatsApp-Datenschutzrichtlinie für den EWR](#) verarbeitet. Alternativ können Sie E-Mail oder Telefon verwenden.

07 / Cookies und Wahlmöglichkeiten

Cookies, die für die Kommunikation oder einen ausdrücklich angeforderten Dienst unbedingt erforderlich sind, benötigen gemäß Art. 122 des italienischen Datenschutzgesetzes keine Einwilligung. Profiling-Cookies und andere nicht notwendige Tracking-Werkzeuge erfordern hingegen eine vorherige, spezifische und widerrufbare Einwilligung.

Das Aufrufen oder Scrollen einer Seite oder die Anmeldung bei einem Social-Media-Konto stellt keine Einwilligung dar. Sie können Cookies in den Browsereinstellungen blockieren oder löschen; dies ersetzt nicht die Pflichten des Verantwortlichen. Eigenschaften, Laufzeiten und Kontrollmöglichkeiten von Drittanbieter-Cookies werden in den verlinkten Hinweisen beschrieben.

08 / Übermittlungen außerhalb des EWR

Google- und Meta-Dienste können Verarbeitungen außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums, einschließlich der USA, mit sich bringen. Zu den von den Anbietern angegebenen Garantien gehören der EU-US Data Privacy Framework im Rahmen der jeweils geltenden Zertifizierungen und Standardvertragsklauseln (Art. 45 und 46 DSGVO).

Einzelheiten und Informationen zum Erhalt einer Kopie der Garantien: [Google-Datenübermittlungen](#), [Data Privacy Framework von Meta](#) und [WhatsApp-Datenübermittlungen](#). Bei Fragen können Sie sich über die Kontaktdaten auf Seite 1 an den Verantwortlichen wenden.

Schutz und Ihre Rechte

09 / Wer Daten verarbeiten darf

Befugte Personen sowie Anbieter von Hosting, E-Mail und IT-Support greifen ausschließlich für die genannten Zwecke auf die Daten zu. Wer im Auftrag des Verantwortlichen handelt, muss dessen Weisungen gemäß Art. 28 DSGVO befolgen.

Berater und Behörden können relevante Daten zur Erfüllung gesetzlicher Pflichten oder zur Rechtswahrung erhalten. Externe Dienste arbeiten nach ihren eigenen Datenschutzhinweisen. Nachrichten aus den Formularen werden nicht auf der Website veröffentlicht.

Die Daten werden mit IT-Systemen und, falls nötig, auf Papier verarbeitet. Dabei werden den Risiken angemessene technische und organisatorische Maßnahmen eingesetzt. Die Bearbeitung von Anfragen umfasst keine ausschließlich automatisierten Entscheidungen mit rechtlicher oder ähnlich erheblicher Wirkung (Art. 22 DSGVO).

10 / So üben Sie Ihre Rechte aus

In den Fällen und innerhalb der Grenzen der Art. 15-22 DSGVO können Sie Folgendes verlangen:

Auskunft und Berichtigung: erfahren, ob wir Ihre Daten verarbeiten, eine Kopie erhalten und die Daten berichtigen lassen.

Löschung und Einschränkung: Daten löschen oder ihre Verarbeitung einschränken lassen, wenn die Voraussetzungen erfüllt sind.

Widerspruch: aus Gründen Ihrer besonderen Situation einer Verarbeitung auf Grundlage berechtigter Interessen widersprechen.

Datenübertragbarkeit: bereitgestellte Daten in einem strukturierten Format erhalten, wenn die automatisierte Verarbeitung auf Einwilligung oder Vertrag beruht.

Widerruf: eine Einwilligung jederzeit widerrufen, ohne die Rechtmäßigkeit der zuvor erfolgten Verarbeitung zu berühren.

Schreiben Sie an die E-Mail- oder PEC-Adresse des Verantwortlichen auf Seite 1. Sie erhalten unverzüglich, spätestens innerhalb eines Monats, eine Antwort. Wegen der Komplexität oder Anzahl der Anfragen kann diese Frist um weitere zwei Monate verlängert werden; darüber werden Sie innerhalb des ersten Monats mit Begründung informiert. Falls erforderlich, werden Informationen zur Überprüfung Ihrer Identität angefordert.

Sie können sich bei der [italienischen Datenschutzbehörde](#) oder der Behörde Ihres gewöhnlichen Aufenthaltsorts, Ihres Arbeitsplatzes oder des Orts des mutmaßlichen Verstoßes beschweren. Sie können sich außerdem an ein Gericht wenden.

11 / Rechtsgrundlagen

[Verordnung \(EU\) 2016/679](#); italienisches gesetzesvertretendes Dekret 196/2003 in der geänderten Fassung; [Leitlinien der italienischen Datenschutzbehörde zu Cookies und anderen Tracking-Werkzeugen vom 10. Juni 2021](#).